



## به ناز عومنه: هونه رمه ند هه بwoo چا پیکه و قمان له گه ل کرد ووه خومن پیمان خوش نه بwoo

دیمانه: کاروخ فهمی

\*سـهـرهـتـایـ چـوـونـهـ نـاوـ کـارـیـ رـاـگـهـیـانـدـنـتـ لـهـ کـوـیـوـهـ دـهـستـ پـیـنـهـکـاتـ وـ  
وـیـسـتـگـهـ گـرـنـگـهـ کـانـیـ ئـوـ زـهـمـهـنـهـ کـامـانـهـنـ،ـ کـامـ وـیـسـتـگـهـیـهـشـ کـارـیـگـهـرـیـ  
لـهـسـهـرـ گـهـشـ کـرـدنـیـ توـهـ بـوـوـ لـهـ بـوارـهـدـ؟ـ  
به ناز عومنه: سـهـرهـتـایـ دـهـسـتـپـیـکـرـدنـیـ کـارـیـ رـاـگـهـیـانـدـنـ لـهـ  
تـهـلـهـفـزـیـوـنـیـ گـهـلـیـ کـورـدـسـتـانـ لـهـ سـالـیـ ۱۹۹۵ـ بـوـوـ،ـ لـهـ گـرـنـگـرـتـینـ ئـهـوـ  
کـارـانـهـیـ کـرـدوـوـمـهـ بـهـرـنـامـهـیـ (ـئـاوـیـزـهـ)ـ لـهـ ئـامـادـهـ کـرـدنـیـ (ـخـهـلـیـ)  
عـهـبـدـوـلـاـ بـوـ جـیـ بـهـ جـیـ کـرـدنـیـ کـاـکـ (ـیـوسـفـ حـاجـیـ یـونـسـ)ـ بـوـوـ،ـ تـاـ  
ئـیـسـتـاشـ ئـهـوـ بـهـرـنـامـهـیـ بـهـرـدـوـامـهـ،ـ بـهـلـامـ سـتـافـهـکـهـیـ گـورـاـوـهـ،ـ پـاشـانـ  
بـهـرـنـامـهـیـ (ـئـلـبـومـیـ هـونـهـرـمـهـنـدانـ)ـ کـهـ لـهـ ئـامـادـهـوـ پـیـشـکـهـشـکـرـدنـیـ  
خـوـمـ وـ بـهـهـاـوـکـارـیـ کـاـکـ (ـهـاوـرـیـ عـهـزـیـزـ)ـ وـ لـهـدـهـرـهـیـنـانـیـ کـاـکـ (ـعـوـسـمـانـ  
نـورـیـ)ـ بـوـوـ،ـ هـهـرـ لـهـسـهـرـتـاـوـهـ زـؤـرـبـهـیـ کـارـهـ هـونـهـرـیـیـهـ کـانـ منـ هـاـوـکـارـ  
بـوـوـ تـیـاـیدـاـ.

سـهـرهـتـاـ بـهـ بـهـرـنـامـهـیـ (ـئـاوـیـزـهـ)ـ دـهـستـ پـیـکـرـدـوـلـهـ  
کـهـنـالـیـکـیـ لـوـکـالـیـهـوـ پـهـخـشـدـهـکـراـ،ـ خـهـ مـخـوـرـیـ ئـهـوـ بـوـ  
هـونـهـرـ واـیـکـرـدـ لـهـ چـهـنـدـ بـهـرـنـامـهـیـهـکـیـ دـیـکـهـیـ هـونـهـرـیـداـ  
دـهـستـهـ بـیـتـ،ـ دـوـایـ جـیـهـیـشـتـتـیـ لـوـلـاتـ وـگـیـرـسـانـهـوـ لـهـ  
لـوـلـاتـیـ سـوـیدـ خـهـونـهـکـانـیـ گـهـرـوـهـ تـرـ بـوـونـ وـ ئـهـمـ جـارـهـیـانـ  
بـهـ بـهـرـنـامـهـیـهـکـیـ جـوـانـتـرـهـوـ دـهـرـکـهـوـتـهـوـ،ـ ئـهـوـیـشـ  
پـرـوـگـرامـیـ (ـژـوانـ)ـ بـوـوـ.ـ خـاتـوـوـ بـهـنـازـوـهـکـ خـوـیـ دـهـلـیـتـ:  
بـهـرـنـامـهـیـ (ـئـاوـیـزـهـ)ـ سـهـرهـتـایـهـکـیـ بـاـشـ بـوـوـ بـوـ ئـهـوـ،ـ  
بـهـلـامـ ئـیـمـهـ وـ بـیـنـهـرـانـیـ دـهـرـهـوـهـ لـوـلـاتـیـشـ پـیـتـ ئـهـوـ لـهـرـیـگـایـ  
بـهـرـنـامـهـیـ (ـژـوانـ)ـهـوـ دـهـنـاسـینـ.ـ بـوـزـیـاتـرـ ئـاشـنـاـ بـوـونـ  
بـهـ ژـیـانـ وـ کـارـهـکـانـیـ (ـبـهـنـازـ عـوـمـهـرـ)ـ ئـهـمـ دـیـمانـهـیـیـهـ مـانـ  
لـهـ گـهـلـدـاـ سـازـکـرـدـ.



گرتمهیک له برنامه‌ی "زوان"

\*له کاتی وینه‌گرتنی کلیپ‌کدا یان ئیشیکی تر، یارمه‌تی کاک(هه‌ردی) ئەدەيت، يائگات له کاره کافیه‌تی، چونکه بىمه ئاگادارین له زوربىي کاره کانى توّدا به‌شداره و وینه‌ي زورىك له برنامه‌کانى توّ ئەگرىت؟

به‌ناز عومه‌ر: له کاتى کلیپ دروستکردنی(هه‌ردی) هەندىك جار به‌پىي وەختى خۆم (چونکه من لىرە له‌سويد دەخوييئن) وەختى كەمترە، به‌لام (هه‌ردی) ستۇدىيويه‌كى هەيە له‌مالهود، بؤيىه زۆر كات ئاگام له‌كاره‌کانىيەتى. وەك برنامه‌كەش ئەوا لىرە ستابىكى تەواوى كوردساتى لييە، كە وەك خىزانىك كاردەكەين، نەك هەردى به‌لەك كەمموويان وەك يەك هاواكاري يەكتى دەكەين، هەرجەندە ئەو سەرپەرشتىيارى كاره‌کانى ئەورۇپايە، به‌لام وەك كارى دەرەوهى ولات، هەموومان وەك هاوارى كار دەكەين وە راو بۇچونى يەكتىريمان به‌هەند وەرددەگرىن.

\*خوبىندەوهى قەسىدەي (عەشق)اي بەختيار عەلى حەزى خوت بۇوان نا؟ كاك بەختيار ئاگادارى ئىشەكە بۇو؟

به‌ناز عومه‌ر: قەسىدەي (عەشق)اي بەختيار عەلى حەزى خۆم و ئامادەكەرى بەرنامەي ئاۋىزە(خەلەل عەبۇلا) بۇو، لەگەل شانۇكار (ھۈرىن غەریب) و شىۋەكەر (سامى حەممە مومن) بۇو، بۇ پېرسىكىن بە كاك بەختيار، وەلامەكەي كاك (خەلەل) ئامادەكەرى بەرنامەكە وەرى گرتبوو بەرەزامەندى بەختيار خۆي بۇو!

\*ئەگەر باس له ئاستەنگە کانى بەرددەم ئىنى كورد بىكەين له زوربىي بوارە كاندا، هەندىك جار وەك زوربىي ولاٽه رۆزھەلاتىيە كان رىڭىرى لە گەشە كەردنى گىراوە، توّ ھېچ گرفتىيەت ھەبۇو؟

به‌ناز عومه‌ر: من هەر لەسەرەتتاوه زۆر پابەند بۇوم و خىزانەكەم ھاواكاري تەواوم بۇو، بەتايىبەت باوكىم هەر لەسەرەتتاوه زۆر پابەند بۇوم بەهەدى كە بەرۇويەكى نزىك لە كەسايىتى مالى كوردى يەوه دەركەوم، زۆر حسابىم بۇ رېزى خەلەك خۆشىم كەردووە. پاشان دواى ھاتنە دەرەوهەم بۇولاتى سويد، هەر بەھەمان شىۋە كارم كەردووە و ھاوسەرم(ھەردى عومه‌ر) خۆي كەسايىتىيەكى دىيارەو زۆر ئىلتىزامى ھەيە لە كارى خۆيىدا. ئەوەش بۇته پالپىشى زۆر بۇمن!

\*له ئەورۇيا رۇووبىرە كانى ئازادى فراونتە، وە جورى ئىشكەردىش جىاوازە، گەر بەراوردىيىكى ئىشكەردىش بەكەيت لەناووهە كوردىستان و لە ئەورۇيا بە تايىم بۇ ئىنان، ئەمەمۇ باس له چۆنەقى كۆرانى ئەو وېيانە بەكەيت، كە لە دوو دىنيا جىاوازە دروست ئەبن؟

به‌ناز عومه‌ر: ئەگەر ئەتەھۆيت باس له جىاوازى نىوان ئەورۇپاوا كوردىستان بکەم ئەمە زۆر... به‌لام ئەو كارهى ئىيمە دەيكەين بۇبىنەرى كورده بىنەرىش له كوردىستان و لەدەرەوهش هەيە... مەبەستېشت كاركىرنە، ئەمە كاركىرن لە كوردىستان ئاسانتە لەبەر ئەمە دىلسۆزى چواردەور زياترە، ئەگەر باس له ئازادى بکەين لەرروو كار كەردنەمە ئەوا هەر لە دەسىپىكەردىمانەمە، ئازاد بۇوىن، چونكە ئەو تەلەفزىيونە كارىشى بۇ دەكەين ئازادە و ئازادىشى پىداوين لە جورى كاركىرن و پېشەشكەردى بەرنامەكان.



\*کام لەو بەرنامائىي كە تو پىشىكەشت كىردوون زۆر بەدلت بۇوه، وە بە كامەيشيان قەلس بۈويت و حەزىز بە پىشىكەش كىردى نە كىردووه؟

بەناز عومەر: ئەم بەرنامائىي كە ئاستى رۆشنېرى ھونەرمەندەكە بەرزا بىت، ئەم مەنىش دلخۇش بۇوم و توانىيەمە پېرسىارى جوانتىيان ئاراسىتە بىكم. ھەندى جارىش بە پېچەوانە دەبىت.. واتە ئاستى رۆشنېرى ھونەرمەندەكە لەگەل خوشەويىسى لە ناو خەلکدا زۆر جار لە بەرژەوەندى بەرنامائىكە بۇو.. ھەندىكە جار ھونەرمەندە بەبۇود چاپىكەوتىمان لەگەل كىردووه خۆمان پىيمان خوش نەبۈوه، بەلام دەبىت لەبەر رىز گىرتن لە زەوقى خەلکكە كەسانىكە كە ھەزىيان لەدەنگى يان كەسايىتى ئەم ھونەرمەندەيە كە ئىمە مىواندارىمەن كىردوون، ئىمەمە ھەمووان بانگەشەى ئازادىيە دەكەين، بەلام ئىمە ناتوانىن بەتهنەها چاودىر بىن، ھەروەھا بىنەرىكى رۆشنېرى مان ھەيدە و ئەوان با ئازاد بن لەرەخنە و بىنە چاودىرلى راستەقىنە، بۇئەمە داھاتوومان گەشتى بىت، پىويىستە رىگە بەھەموو دەنگە كان بىدىن، خەلکىش ئازاد بىت.

\*بۇچى ھەر لەناؤ سويد كارەكاندان دەكەن؟  
بەناز عومەر: ئىمە پېشتر تەنھا بۇ سويد كارمان دەكىرد، بۇيە لە سويدەوە دەستمان پېكىرد. ھەروەھا سويد تايىبەتمەندىيەكى ھەيدە، كە زۆربەي ھونەرمەندە گۇرانىبىيىزەكان لېرەن، ھەرچەندە لەم چەند سالەي دوايىدا ھەولماند اوھەممۇ ئەورۇپا و ھەممۇ ھونەرمەندانى دەرەوە بىتە بەرنامائىكەمانەوە و ئىستا بەرنامائىي (ژوان) لەھەممۇ ئەورۇپا كارەكانى دەكات و ھونەرمەندانى كورد لە هەرج شۇيىنېكى جىبهان بىت، بەسەريان دەكتەوە و مىواندارىمەن دەكات.

\*جىڭە لە كارى راگەيىندىن رۆزانە بەچىيەوە سەرقالىت؟ رۆزانى غورىت چۈن بەسر دەبىت؟  
بەناز عومەر: رۆزانى غورىت، وەك ھەممۇ كوردىكى دوورە ولات دابەشكراو، لەنيوان خىزان و خويىندىن و كارى راگەيىندىن.

\*بىرۆكەي بەرنامائىي (ژوان) چۈن بۇو، چۈن سەرىيەلدا، ئەم بىرۆكەيەت لە كوردستان لەگەلدا بۇو؟  
بەناز عومەر: بىرۆكەي بەرنامائىي ژوان لەسويد دەستى پېكىرد، دواي ھاتىم بۇ ولاتى سويد، سەرتەتا بېبى ناو ئەم بەرنامائىيەمان دەكىرد، يەكەم بەرنامائىش لەگەل ھونەرمەند (عەدنان كەرىم) بۇو، كە بەھۆى نەبۈونى ستۆديۋ لەناو سرۇشتىدا تومارمان دەكىرد، پاشان دوايى تەشجىع كەرنى كەندا توپارىمەن بۇ بەرنامائەكە و بىرەدان پىي ئىمەش لەگەل كارەكاندا بەرددەوامىمان ھەبۇ تا دوا جار لەم شىۋاژە تازەيەدا خۆى بىنېيەوە.

\*كۆكىرنەوە داوه تىكىرنى ئەم ھونەرمەندانەي كە چاۋىيىكەوتىيان لەگەلدا ساز ئەكەيت چۈنە؟ ئەم ھاتن چۈونە لەتىوان ئەم و لاتانە كۆبۈونەوە ئىيۇ، كارىكى قورس ئىيە؟

بەناز عومەر: ھەممۇ كارىكى جىددى هيلاكى خۆى دەۋىت، ھەروەھا كۆكىرنەوە ھونەرمەندان و چاۋىيىكەوتىيان بەشىكە لەو كارانەي لەسەر ئەستۆمانە، تا بتوانىن ئەم پەردى ھەنەن دەنگەن ۋەرۇپا دروست بىكەين و ھونەرمەندان ئاگادارى كارى يەكتىرى بن.. ھەرچەندە ئىمە ھونەرمەندان بەھۆى ئەمە سەتفى كوردەسات زۆر كارى كلىپى بۇ ھونەرمەندانى گۇرانىبىيىز كردووه، ئەمە واى كردووه زىاتر نزىكۈنەوە ھەبىت و ھونەرمەندەكانيش بەحەزەوە بەشدارى و ھاوكارىمەن بىكەن. بودجەي ھاتووجۇچى ھونەرمەندانى دەرەوە سويدو مىواندارى ھەمووان لەسەر ئەركى (كوردەسات) دە.